



# Adatvédelmi tájékoztatás az EU általános adatvédelmi rendelete alapján Magyarországon

2018 május

Az alábbiakban tájékoztatást adunk arról, hogy az adatvédelmi jogszabályok alapján hogyan kezeljük a személyes adatokat és milyen jogai vannak az érintett személyeknek. Azoknak a természetes személyeknek, akik ügyfeleink, a tájékoztató bal oldalán, azoknak pedig, akiknek adatait rendszereinkben a vállalati / intézményi ügyfél és a bank közötti üzleti kapcsolat miatt tároljuk, a jobb oldalán magyarázzuk el, hogy mely adatait kezeljük, és azokat hogyan használjuk fel.

## Természetes személyek

Kérjük, továbbítsa ezt a tájékoztatást a jelenlegi és jövőbeni felhatalmazott képviselőknek, tényleges tulajdonosoknak, illetve a kölcsönszerződés társkötelezettjeinek, beleértve a haláleseti kedvezményezetteket, a céget képviselőket és a garancia-nyújtókat is.

## „Jogi személyek” tényleges tulajdonosai, képviselői és meghatalmazottai

Kérem, továbbítsa ezt a tájékoztatást a jelenlegi és jövőbeni felhatalmazott képviselőknek, tényleges tulajdonosoknak, illetve a kölcsönszerződés társkötelezettjeinek, beleértve a haláleseti kedvezményezetteket, a céget képviselőket és a garancia-nyújtókat is.

## 1. Ki az adatkezelés felelőse és kivel tudok erre tekintettel kapcsolatba lépni?

Adatkezelő:  
Deutsche Bank AG Magyarországi Fióktelepe  
Hold utca 27  
1054 Budapest  
E-mail: db.hungary@db.com

Adatkezelő:  
Deutsche Bank AG Magyarországi Fióktelepe  
Hold utca 27  
1054 Budapest  
E-mail: db.hungary@db.com

Belső adatvédelmi felelősünk elérhetősége:  
Deutsche Bank AG Magyarországi Fióktelepe  
Adatvédelmi Felelős  
Hold utca 27  
1054 Budapest  
E-mail: adatvedelem-hungary@list.db.com

Belső adatvédelmi felelősünk elérhetősége:  
Deutsche Bank AG Magyarországi Fióktelepe  
Adatvédelmi Felelős  
Hold utca 27  
1054 Budapest  
E-mail: adatvedelem-hungary@list.db.com

## 2. Milyen forrásokat és adatokat használunk?

### Természetes személyek

Azokat a személyes adatait kezeljük, amelyeket Öntől az üzleti kapcsolattal összefüggésben kapunk. A szolgáltatásaink nyújtásához szükséges mértékben olyan személyes adatokat is kezelünk, amelyeket jogszerűen a Deutsche Bank Csoporton belül más jogi személyektől vagy harmadik feleltől (pl. Központi Hitelinformációs Rendszer - KHR) kapunk pl. megbízások végrehajtása, szerződések teljesítése végett vagy az Ön hozzájárulása alapján. Személyes adatokat kezelünk továbbá nyilvánosan elérhető forrásokból is (pl. adós-, ingatlan-nyilvántartás, cégjegyzék vagy egyéb bírósági nyilvántartások, sajtó, média, internet), amelyekhez jogszerűen hozzáférünk, és amelyeket kezelhetünk.

Jövőbeni ügyfelek kezelése, ügyfél törzsadatok rögzítése, számla feletti rendelkezési jogosultság és/ vagy hitelkártya-birtokos jogosultsága kapcsán vagy kölcsönügylet társkötelezettjeként (pl. garancia-nyújtóként) gyűjtött releváns személyes adatok lehetnek:

Név, cím/ egyéb kapcsolattartási információ (telefon, e-mail cím), születési idő/ hely, nem, állampolgárság, családi állapot, cselekvőképesség, foglalkozási csoport kódja/ partnerség típusa (alkalmazott/ egyéni vállalkozó), lakhatási jogcím (bérlő/ tulajdonos), azonosítási adatok (pl. azonosító okmány adatai), hitelesítési adatok (pl. aláírási címpéldány), adóazonosító jel, FATCA státusz, EU fizetési alapszámla azonosító.

Fenti adatokon túl a termékekkel és a szolgáltatásokkal összefüggésben további személyes adatok gyűjthetők, kezelhetők és tárolhatók pl. jövedelemigazolás, megbízás státusza, fizetési művelet adatai, adóinformáció, befektetési magatartás/ stratégia, pénzügyi helyzet, dokumentációs adatok, cash flow számlák és mérlegek, munkáltató, saját és külső biztosíték, kamatokra vonatkozó tapasztalat.

### „Jogi személyek” tényleges tulajdonosai, képviselői és meghatalmazottai

Azokat a személyes adatait kezeljük, amelyeket Öntől a jogi személy (mint jövőbeni és/ vagy meglévő ügyfél) képviselőjeként/ meghatalmazottjaként kapunk. Személyes adatokat kezelünk továbbá nyilvánosan elérhető forrásokból is (pl. cégjegyzék vagy egyéb bírósági nyilvántartások, média, internet), amelyekhez jogszerűen hozzáférünk, és amelyeket kezelhetünk.

A jogi képviselő/ meghatalmazott releváns gyűjtött személyes adatai:

Név, cím/ egyéb kapcsolattartási információ (telefon, e-mail cím), születési idő/ hely, nem, állampolgárság, családi állapot, cselekvőképesség, alkalmazott/ egyéni vállalkozó, azonosítási adatok (pl. azonosító okmány adatai), hitelesítési adatok (pl. aláírási címpéldány), adóazonosító jel.

Fenti adatokon túl termékek és szolgáltatások vásárlása és igénybevétele esetén további személyes adatok gyűjthetők, kezelhetők és tárolhatók. Ezek elsődlegesen a következők:

Értékpapírokkal, kamattal/ deviza termékekkel/ pénzügyi befektetésekkel kapcsolatos tudásra, illetve tapasztalatra vonatkozó információ és adat (MiFID státusz: megfelelőségi és alkalmassági teszt).



### 3. Miért és milyen jogalapon kezeljük az adatait (mi az adatkezelés célja)?

#### Természetes személyek

A fenti személyes adatokat az EU 2016/679 számú Általános Adatvédelmi Rendelete (GDPR) és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény mint magyar adatvédelmi jogszabály előírásainak megfelelően kezeljük.

#### a. szerződéses kötelezettségek teljesítése végett (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont)

A személyes adatok kezelése az ügyfeleinkkel kötött szerződések alapján banki műveletek és pénzügyi szolgáltatások teljesítése, illetve a szerződés megkötését megelőzően az Ön kérésére történő intézkedések megtétele érdekében történik.

Az adatkezelés célja elsősorban a konkrét terméktől függ (ld. 2. pont), és ide értendő többek között a befektetői igény elemzése, tanácsadás, vagyonkezelés és tranzakciós szolgáltatások. Az adatkezelés céljainak további részleteit illetően kérjük, olvassa el a vonatkozó szerződéses dokumentációt és a szerződési feltételeket.

#### b. jogi kötelezettség teljesítése végett (GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pont) vagy a köz érdekében (GDPR 6. cikk (1) bekezdés e) pont)

Bankként számos jogszabályi előírásnak, azaz törvényi követelménynek (pl. 2013. évi CCXXXVII. törvény a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról – Hpt.; 2017. évi LIII. törvény a pénzmosás és terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról – Pmt.; a pénzmosás elleni tevékenységről szóló német szövetségi törvény – Geldwäschegesetz, GWG; 2007. évi CXXXVIII. törvény a befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól – Bszt.; adótörvények) valamint bankfelügyeleti követelményeknek (pl. Magyar Nemzeti Bank, Európai Központi Bank, Európai Bankfelügyeleti Hatóság, Deutsche Bundesbank és a Német Szövetségi Pénzügyi Felügyelet (Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht – BaFin) kell megfelelnünk.

Az adatkezelés további célja a hitelek, a személyazonosság és az életkor ellenőrzése, csalás és pénzmosás elleni intézkedések, adójogi ellenőrzések és jelentéstételi kötelezettségek teljesítése, valamint a Bank és a Csoport kockázatainak értékelése és kezelése.

#### c. jogos érdekek megóvása céljából (GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pont)

Amennyiben szükséges, saját jogos érdekünk vagy harmadik személy jogos érdekeinek megóvása céljából adatait a hatályos szerződéses kötelezettségeink teljesítésén felül és azt meghaladóan is kezeljük. Példák:

- Letiltással érintett számla vagy fizetési alapszámla vonatkozásában hitel- vagy bedőlési kockázat, illetve kötelezettségek meghatározása céljából hitelinformációs nyilvántartásokkal (pl. Központi Hitelinformációs Rendszer - KHR) történő konzultáció és adatszere;
- Keresleti elemzés, illetve a közvetlen ügyfélszerzés értékelését és optimalizálását célzó eljárások, ideértve az ügyfélszegmentációt és a megszüntetés valószínűségének kiszámítását;
- Hirdetés vagy piacutatás és véleményfelmérés, ameddig Ön nem tiltakozik adatainak felhasználása ellen;
- Jogi igények alátámasztása, jogvita esetére védekezés felépítése;
- A Bank IT biztonságának és IT műveleteinek biztosítása;
- Bűncselekmények megelőzése;
- Kamerás megfigyelés illetéktelen személyek belépésének megakadályozása, rablás vagy csalás esetén bizonyítékok rögzítése vagy pl. ATM-ek esetében ki- és befizetések dokumentálása céljából;
- Épület- és rendszerbiztonsági intézkedések (pl. belépés ellenőrzése);
- Illetéktelen személyek belépésének megakadályozására tett intézkedések;
- Üzletviteli, illetve a szolgáltatások és a termékek továbbfejlesztését szolgáló intézkedések;
- Csoportszintű kockázatkezelés.

#### d. az Ön hozzájárulása alapján (GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont)

Amennyiben Ön meghatározott célból hozzájárult személyes adatainak kezeléséhez (pl. adatainak cégen vagy a Csoporton belüli továbbításához), a jogszerű adatkezelés alapja az Ön hozzájárulása.

A hozzájárulás bármikor visszavonható. Ez vonatkozik az EU Általános Adatvédelmi Rendeletének hatályba lépése előtt, azaz 2018. május 25-ét megelőzően adott hozzájárulás visszavonására is.

Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a visszavonás csak a jövőre nézve hatályos, az azt megelőzően folytatott adatkezeléseket nem érinti. Ön a megadott hozzájárulásairól bármikor tájékoztatást kérhet tőlünk, vagy online bankolás során megtekinthet néhányat.

#### „Jogi személyek” tényleges tulajdonosai, képviselői és meghatalmazottai

A fenti személyes adatokat az EU 2016/679 számú Általános Adatvédelmi Rendelete (GDPR) és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény mint magyar adatvédelmi jogszabály előírásainak megfelelően kezeljük.

#### a. szerződéses kötelezettségek teljesítése végett (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont)

A személyes adatok kezelése az ügyfeleinkkel kötött szerződések alapján banki műveletek és pénzügyi szolgáltatások teljesítése, illetve a szerződés megkötését megelőző intézkedések megtétele érdekében történik.

Az adatkezelés céljainak további részleteit illetően kérjük, olvassa el a vonatkozó szerződéses dokumentációt és a szerződési feltételeket.

#### b. jogi kötelezettség teljesítése végett (GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pont) vagy a köz érdekében (GDPR 6. cikk (1) bekezdés e) pont)

Bankként számos jogszabályi előírásnak, azaz törvényi követelménynek (pl. 2013. évi CCXXXVII. törvény a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról – Hpt.; 2017. évi LIII. törvény a pénzmosás és terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról – Pmt.; a pénzmosás elleni tevékenységről szóló német szövetségi törvény – Geldwäschegesetz, GWG; 2007. évi CXXXVIII. törvény a befektetési vállalkozásokról és az árutőzsdei szolgáltatókról, valamint az általuk végezhető tevékenységek szabályairól – Bszt.; adótörvények) valamint bankfelügyeleti követelményeknek (pl. Magyar Nemzeti Bank, Európai Központi Bank, Európai Bankfelügyeleti Hatóság, Deutsche Bundesbank és a Német Szövetségi Pénzügyi Felügyelet (Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht – BaFin) kell megfelelnünk.

Az adatkezelés célja többek között a személyazonosság és az életkor ellenőrzése, valamint a csalás és pénzmosás elleni intézkedések végrehajtása.

#### c. jogos érdekek megóvása céljából (GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pont)

Amennyiben szükséges, saját jogos érdekünk vagy harmadik személy jogos érdekeinek megóvása céljából adatait a hatályos szerződéses kötelezettségeink teljesítésén felül és azt meghaladóan is kezeljük. Példák:

- Jogi igények alátámasztása, jogvita esetére védekezés felépítése;
- A Bank IT biztonságának és IT műveleteinek biztosítása;
- Bűncselekmények megelőzése;
- Kamerás megfigyelés illetéktelen személyek belépésének megakadályozása, rablás vagy csalás esetén bizonyítékok rögzítése vagy pl. ATM-ek esetében ki- és befizetések dokumentálása céljából;
- Épület- és rendszerbiztonsági intézkedések (pl. belépés ellenőrzése);
- Illetéktelen személyek belépésének megakadályozására tett intézkedések.

#### d. az Ön hozzájárulása alapján (GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont)

Amennyiben Ön meghatározott célból hozzájárult személyes adatainak kezeléséhez (pl. adatainak cégen vagy a Csoporton belüli továbbításához), a jogszerű adatkezelés alapja az Ön hozzájárulása.

A hozzájárulás bármikor visszavonható. Ez vonatkozik az EU Általános Adatvédelmi Rendeletének hatályba lépése előtt, azaz 2018. május 25-ét megelőzően adott hozzájárulás visszavonására is.

Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a visszavonás csak a jövőre nézve hatályos, az azt megelőzően folytatott adatkezeléseket nem érinti.



## 4. Ki kaphatja meg az adataimat?

### Természetes személyek

A bankon belül azok az osztályok férhetnek hozzá az adataihoz, amelyeknek azokra szerződéses vagy törvényi kötelezettségeink teljesítéséhez szükségük van. Szolgáltatók és általunk alkalmazott közvetítők szintén kaphatnak adatokat ilyen célokra, ha megőrzik a banktitkot és figyelembe veszik írott utasításainkat az adatvédelmi törvény alapján. Ezek főként az alább felsorolt kategóriákba tartozó cégek.

Az adatok bankon kívüli címzett részére történő továbbítására vonatkozóan elsődlegesen meg kell jegyeznünk, hogy bankként kötelesek vagyunk titokban tartani minden, az ügyfélre vonatkozó tényt és értékelést, amiről tudomásunk van (Általános Üzleti Feltételek 2. pontja szerinti banktitok). Önről csak akkor adhatunk információt, ha arra jogszabály kötelez minket, vagy amennyiben Ön hozzájárulását adta, vagy ha jogosultak vagyunk banki információt kiadni, illetve ha az általunk megbízott adatfeldolgozók szavatolják a banktitokra vonatkozó előírásoknak, továbbá a GDPR és a magyar adatvédelmi jogszabály rendelkezéseinek megfelelő eljárást.

Ezen feltételek mellett a személyes adatokat megkaphatják például:

- Hatóságok és közintézmények (pl. a Deutsche Bundesbank, BaFin, az Európai Bankhatóság, az Európai Központi Bank, adóhatóságok, a Magyar Nemzeti Bank, a Nemzeti Adó- és Vámhivatal) amíg a törvényi kötelezettség fennáll.
- Egyéb hitelintézetek és pénzügyi szolgáltatók, hasonló intézmények és adatfeldolgozók, amelyek részére az Önrel fennálló üzleti kapcsolat teljesítése céljából személyes adatokat továbbítunk. Különösen: banki referenciák kezelése, információ-technológiai alkalmazások támogatása és karbantartása, archiválás, dokumentumok kezelése, call center szolgáltatások, compliance szolgáltatások, controlling, pénzmosás megelőzése céljából történő adatátvilágítás, adatmegsemmisítés, vásárlás/ beszerzés, irodahely-kezelés; ingatlan-értékbecslés, hitel-adminisztrációs tevékenység, biztosítékkezelés, követelés-érvényesítés, fizetési kártyák kezelése (hitel- és debtkártyák), ügyfélkezelés, ügyféllevelek előállítása, marketing, médiatechnológia, ügyfél-jelentések (számlakivonat) készítése, befektetési elemzés, kockázat-ellenőrzés, költség-könyvelések, telefonálás, videó-azonosítás, honlapkezelés, befektetési szolgáltatások, részvénytárolás, alapkezelés, audit szolgáltatások, fizetési műveletek.

Adatait megkaphatják továbbá azok a területek, amelyek esetében Ön hozzájárult adatainak továbbításához, vagy amelyek tekintetében Ön a banktitok megőrzése alól részünkre megállapodásban felmentést adott vagy ehhez hozzájárult.

### „Jogi személyek” tényleges tulajdonosai, képviselői és meghatalmazottai

A bankon belül azok az osztályok férhetnek hozzá az adataihoz, amelyeknek azokra szerződéses vagy törvényi kötelezettségeink teljesítéséhez szükségük van. Szolgáltatók és általunk alkalmazott közvetítők szintén kaphatnak adatokat ilyen célokra, ha megőrzik a banktitkot és figyelembe veszik írott utasításainkat az adatvédelmi törvény alapján.

Az adatok bankon címzett részére történő továbbítására vonatkozóan elsődlegesen meg kell jegyeznünk, hogy bankként kötelesek vagyunk titokban tartani minden, az ügyfélre (ide értendő a jogi képviselő és a meghatalmazott egyaránt) vonatkozó tényt és értékelést, amiről tudomásunk van (Általános Üzleti Feltételek szerinti banktitok).

Önrel csak akkor adhatunk információt, ha arra jogszabály kötelez minket, vagy amennyiben Ön hozzájárulását adta, illetve ha az általunk megbízott adatfeldolgozók szavatolják a banktitokra vonatkozó előírásoknak, továbbá a GDPR és a magyar adatvédelmi jogszabály rendelkezéseinek megfelelő eljárást.

## 5. Továbbítható-e adat harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére?

### Természetes személyek

Adat kizárólag az Ön által adott megbízások (pl. fizetési vagy értékpapír-megbízások) vagy törvényi (pl. adótörvényben előírt adatszolgáltatási) kötelezettség teljesítése érdekében, vagy az Ön hozzájárulása alapján, illetve megbízáson alapuló adatfeldolgozás keretében továbbítható az EU-n vagy az Európai Gazdasági Térségen (EGT) kívüli más államokba (ún. harmadik országokba). Harmadik országbeli szolgáltató igénybevétele esetén a szolgáltatónak az írásos utasításokon túlmenően az EU standard szerződési feltételeinek elfogadásával meg kell felelnie az európai adatvédelmi szintnek.

### „Jogi személyek” tényleges tulajdonosai, képviselői és meghatalmazottai

Adat kizárólag az Ön ügyfele által adott megbízások (pl. fizetési vagy értékpapír-megbízások) vagy törvényi (pl. adótörvényben előírt adatszolgáltatási) kötelezettség teljesítése érdekében, vagy az Ön hozzájárulása alapján, illetve megbízáson alapuló adatfeldolgozás keretében továbbítható az EU-n vagy az Európai Gazdasági Térségen (EGT) kívüli más államokba (ún. harmadik országokba). Harmadik országbeli szolgáltató igénybevétele esetén a szolgáltatónak az írásos utasításokon túlmenően az EU standard szerződési feltételeinek elfogadásával meg kell felelnie az európai adatvédelmi szintnek.

## 6. Meddig tárolják az adataimat?

### Természetes személyek

Személyes adatait a jogszabályi és szerződéses kötelezettségeink teljesítéséhez szükséges ideig kezeljük és tároljuk. Ebben a tekintetben megjegyezzük, hogy üzleti kapcsolatunk várhatóan több évig tartó, folyamatos kötelezettséget jelent.

Amennyiben adatai a továbbiakban már nem szükségesek jogszabályi és szerződéses kötelezettségeink teljesítéséhez, azokat rendszeresen töröljük, kivéve, ha további kezelésük (meghatározott ideig) az alábbi célokból szükséges:

- Gazdasági és adótörvények (pl. 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről (Ptk.), 2017. évi CL. törvény az adózás rendjéről, továbbá a Hpt., a Pmt., a GWG és a Bszt.) által előírt megőrzési időknél történő megfelelés érdekében, amely kettőtől tíz évig terjedhet.
- Bizonyítékok megőrzése az elévülési idő megszűnéséig. A Ptk. 6:22. §-a értelmében az általános elévülési idő 5 év.

### „Jogi személyek” tényleges tulajdonosai, képviselői és meghatalmazottai

Személyes adatait az érintett jogi személy és a közöttünk lévő üzleti kapcsolatra vonatkozó képviseleti jogosultságának fennállásáig kezeljük és tároljuk.

Amennyiben adatai a továbbiakban már nem szükségesek jogszabályi és szerződéses kötelezettségeink teljesítéséhez, azokat rendszeresen töröljük, kivéve, ha további kezelésük (meghatározott ideig) az alábbi célokból szükséges:

- Gazdasági és adótörvények (pl. 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről (Ptk.), 2017. évi CL. törvény az adózás rendjéről, továbbá a Hpt., a Pmt., a GWG és a Bszt.) által előírt megőrzési időknél történő megfelelés érdekében, amely kettőtől tíz évig terjedhet.
- Bizonyítékok megőrzése az elévülési idő megszűnéséig. A Ptk. 6:22. §-a értelmében az általános elévülési idő 5 év.



## 7. Melyek az adatvédelemhez fűződő jogaim?

### Természetes személyek

Minden érintettnek joga van az adatkezelési információkhoz történő hozzáféréshez (GDPR 15. cikk), a helyesbítéshez (GDPR 16. cikk), a törléshez (GDPR 17. cikk), az adatkezelés korlátozásához (GDPR 18. cikk), a tiltakozáshoz (GDPR 21. cikk) és az adathordozhatósághoz (GDPR 20. cikk). A hozzáférési és törlési jogot a magyar adatvédelmi törvény korlátozhatja. Az érintetteknek joguk van továbbá a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (Szilágyi Erzsébet fasor 22/C, H-1125 Budapest, <http://www.naih.hu>) panaszt tenni (GDPR 77. cikk).

Személyes adatai kezeléséhez adott hozzájárulása bármikor visszavonható. Ez vonatkozik az EU Általános Adatvédelmi Rendeletének hatályba lépését, azaz 2018. május 25-ét megelőzően adott hozzájárulások visszavonására is. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a visszavonás csak a jövőre nézve hatályos, az azt megelőzően történt adatkezelést nem érinti.

### „Jogi személyek” tényleges tulajdonosai, képviselői és meghatalmazottai

Minden érintettnek joga van az adatkezelési információkhoz történő hozzáféréshez (GDPR 15. cikk), a helyesbítéshez (GDPR 16. cikk), a törléshez (GDPR 17. cikk), az adatkezelés korlátozásához (GDPR 18. cikk), a tiltakozáshoz (GDPR 21. cikk) és az adathordozhatósághoz (GDPR 20. cikk). A hozzáférési és törlési jogot a magyar adatvédelmi törvény korlátozhatja. Az érintetteknek joguk van továbbá a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (Szilágyi Erzsébet fasor 22/C, H-1125 Budapest, <http://www.naih.hu>) panaszt tenni (GDPR 77. cikk).

Személyes adatai kezeléséhez adott hozzájárulása bármikor visszavonható. Ez vonatkozik az EU Általános Adatvédelmi Rendeletének hatályba lépését, azaz 2018. május 25-ét megelőzően adott hozzájárulások visszavonására is. Felhívjuk szíves figyelmét, hogy a visszavonás csak a jövőre nézve hatályos, az azt megelőzően történt adatkezelést nem érinti.

## 8. Köteles vagyok-e adatot szolgáltatni?

### Természetes személyek

Üzleti kapcsolatunk fennállása során Önnek azokat a személyes adatait kell megadnia, amelyek az üzleti kapcsolat megkezdéséhez és teljesítéséhez, valamint a kapcsolódó szerződéses kötelezettségek teljesítéséhez szükségesek, vagy amelyeket törvény erejénél fogva kötelesek vagyunk nyilvántartani. A szabályok értelmében ezeknek az adatoknak a hiányában nem köthetünk Önrel szerződést, illetve nem teljesíthetjük a megbízását, vagy egy, már létező szerződés alapján nem tudunk tovább teljesíteni, ezért azt fel kell mondanunk.

A pénzmossás elleni törvény kifejezetten előírja, hogy az üzleti kapcsolat létesítését megelőzően Önt azonosítsuk pl. a személyazonosító igazolványa segítségével, és rögzítsük nevét, születési helyét és idejét, állampolgárságát és állandó lakcímét. Azért, hogy ennek a törvényi előírásnak meg tudjunk felelni, Önnek a Pmt. 7-9. §-ai alapján rendelkezésünkre kell bocsátania a szükséges információkat és dokumentumokat, és indokolatlan késedelem nélkül értesítenie kell minket bármilyen változásról, amely az üzleti kapcsolat során felmerül. Ha Ön a szükséges információkat és dokumentumokat nem bocsátja rendelkezésünkre, Önnel nem hozhatjuk létre, vagy nem folytathatjuk az igényelt üzleti kapcsolatot.

### „Jogi személyek” tényleges tulajdonosai, képviselői és meghatalmazottai

A velünk létesített üzleti kapcsolatban az Ön által képviselt jogi személlyel fennálló üzleti kapcsolatunk során Önnek azokat a személyes adatait kell megadnia, amelyek bármilyen képviselői jogosultság/ meghatalmazás elfogadásához és gyakorlásához, illetve a kapcsolódó szerződéses kötelezettségek teljesítéséhez szükségesek, vagy amelyeket törvény erejénél fogva kötelesek vagyunk nyilvántartani. A szabályok értelmében ezeknek az adatoknak a hiányában nem fogadhatjuk el az Ön képviselői/ meghatalmazotti jogosultságát, vagy törölnünk kell minden képviselői/ meghatalmazotti jogosultságot.

A pénzmossás elleni törvény kifejezetten előírja, hogy a képviselői/ meghatalmazotti státusz létesítését megelőzően Önt azonosítsuk pl. a személyazonosító igazolványa segítségével, és rögzítsük nevét, születési helyét és idejét, állampolgárságát és állandó lakcímét. Azért, hogy ennek a törvényi előírásnak meg tudjunk felelni, Önnek a Pmt. 7-9. §-ai bekezdése alapján rendelkezésünkre kell bocsátania a szükséges információkat és dokumentumokat, és indokolatlan késedelem nélkül értesítenie kell minket bármilyen változásról, amely az üzleti kapcsolat során felmerül.

Ha Ön a szükséges információkat és dokumentumokat nem bocsátja rendelkezésünkre, nem rögzíthetjük vagy vehetjük tovább figyelembe az érintett jogi személy által bejelentett képviselői/ meghatalmazotti jogosultságát.

## 9. Milyen mértékben történik automatizált döntéshozatal (ideértve a profilalkotást)?

### Természetes személyek

A GDPR 22. cikke értelmében az üzleti kapcsolat létesítése és folytatása során főszabályként nem végzünk kizárólagosan automatizált adatkezelésen alapuló döntéshozatalt. Ha egyedi ügyekben ezt alkalmazzuk, erről Önt külön értesítjük, feltéve, hogy jogszabály ezt előírja.

## 10. Végeznek-e profilalkotást?

### Természetes személyek

Néhány esetben bizonyos személyes jellemzők kiértékelése végett adatait automatizáltan kezeljük (profilalkotás). Profilalkotást végzünk például az alábbi esetekben:

- Törvény erejénél fogva kötelesek vagyunk bizonyos pénzmossás, illetve csalás elleni intézkedések megtételére. Ebben az összefüggésben adatértékeléseket is végzünk (többek között fizetési műveleteknél). Ezek az intézkedések az Ön védelmét is szolgálják.
- Ahhoz, hogy Önnek termékeinkről célirányosan információt és tanácsot adhassunk, értékelő eszközöket használunk, amelyek lehetővé teszik a keresletorientált kommunikációt és reklámtevékenységet, beleértve a piac- és közvélemény-kutatást.
- Mérőszámokat használunk hitelképességének vizsgálatára. Kiszámítjuk annak valószínűségét, hogy egy adott ügyfél teljesíti-e szerződésből eredő fizetési kötelezettségét. A számítás tartalmazhat pl. jövedelemszinteket, kiadásokat, meglévő kötelezettségeket, foglalkozást, a munkaviszony időtartamát, az előző üzleti kapcsolat tapasztalatait, az előző kölcsönök szerződés szerű visszafizetését és a hitelinformációs rendszerektől kapott információkat. Az értékelés matematikailag és statisztikailag elismert és bizonyított eljárás alapján történik. A kiszámított érték segítségünkre van a döntéshozatalban, és beépül a kockázatkezelés folyamatába.



Tájékoztatás az EU általános adatvédelmi rendelete (GDPR) 21. cikke szerinti tiltakozási jogról

#### 1. Ad hoc tiltakozási jog

Ön saját helyzetével kapcsolatos okból bármikor jogosult tiltakozni az Önre vonatkozó személyes adatainak a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének e) – közérdekből – vagy f) pontján alapuló – jogos érdek megóvása végett történő – kezelése ellen. Ide értendő az előbbi pontok alapján végzett, a GDPR 4. cikk 4. pontja szerinti bármilyen profilalkotás is.

Ha tiltakozást nyújt be, személyes adatait nem kezelhetjük tovább, kivéve, ha bizonyítjuk, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az Ön érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy az adatkezelés jogi igények megalapozásához, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódik.

#### 2. Tiltakozás marketingcélú adatkezelés ellen

Bizonyos esetekben személyes adatait közvetlen üzletszerzés céljából kezeljük. Ön bármikor jogosult tiltakozni az Önre vonatkozó személyes adatainak e célból történő kezelése ellen, ideértve a profilalkotást is, amennyiben az a közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik.

Ha Ön tiltakozik a személyes adatok közvetlen üzletszerzés céljából történő kezelése ellen, személyes adatait nem kezelhetjük tovább.

Tiltakozását e-mailben a **db.hungary@db.com** címre, a Deutsche Bankon belüli kapcsolattartójának másolat küldésével nyújthatja be.

Tájékoztatás az EU általános adatvédelmi rendelete (GDPR) 21. cikke szerinti tiltakozási jogról

#### 1. Ad hoc tiltakozási jog

Ön saját helyzetével kapcsolatos okból bármikor jogosult tiltakozni az Önre vonatkozó személyes adatainak a GDPR 6. cikke (1) bekezdésének e) – közérdekből – vagy f) pontján alapuló – jogos érdek megóvása végett történő – kezelése ellen. Ide értendő az előbbi pontok alapján végzett, a GDPR 4. cikk 4. pontja szerinti bármilyen profilalkotás is.

Ha tiltakozást nyújt be, személyes adatait nem kezelhetjük tovább, kivéve, ha bizonyítjuk, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az Ön érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy az adatkezelés jogi igények megalapozásához, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódik.

Tiltakozását e-mailben a **db.hungary@db.com** címre, a Deutsche Bankon belüli kapcsolattartójának másolat küldésével nyújthatja be.